

ZA STARI KRAJ!

Več kakor 1100 jardov finega, trpežnega, suknene in svilene blaga sem dobil in to posebno za tiste, ki želijo poslati blago v stari kraj. Vse to blago boste dobili pri tej priliki pri meni po NIZJI KAKOR TOVARNIŠKI CENI.

To blago sestoji iz: 600 jardov čisto suknene blaga, jako pripravno za moške obleke in moške ter ženske zimske suknje. 500 jardov svilene in drugega blaga jako pripravno za ženske in otročje obleke kijklje, bluže, žekete, itd. Vse to blago je garantirano sveže in samo prve vrste. Zapomnite si, da si lahko pri meni prihranite od 50 centov do \$3.00 na vsakem jardu gori omenjenega blaga in vrh tega vam bom povrnil za vsaki funt blaga kupljenega pri meni 17c. za poštino.

Moja želja je pomagati, toraj pomagajmo eden drugemu, dokler nam je mogoče.

Ne odlašajte dolgo in kupite kar potrebujete kakor hitro vam je mogoče, da se ne boste potem kesali, ker take prilike ne boste več imeli, da bi dobili dobro blago po tako nizkih cenah.

Ob isti priliki se vam najtopleje priporočam v nakup vsakovrstne ženske in otročje gotove oprave, kot n. pr. vsakovrstne ženske in otročje suknje, ženske in otročje obleke, obleke z žeketom, kijklje, bluže, vsa ženska in otročja spodnja oprava, ženski in otročji jopiči, vsa poročna in krstna oprava, nogovice, rokavice, itd.

Vse blago v moji trgovini je vedno najboljše in cene istemu vedno najnižje.

Za obilen obisk se priporočam
BENO B. LEUSTIG,
6424 St. Clair ave. čez cesto od Nar. Doma.

(Mo. Fri. 124)

Dr. J. V. ZUPNIK,

SLOVENSKI

ZOBO ZDRAVNIK,

6127 St. Clair Ave.

Knausovo poslopje sad Gred-novo trgovino.

Najboljše zobozdravniško delo po nizkih cenah.

Uradne ure: od 8:30 jutraj do 8:30 večer.

Liberty handi se sprejemajo za plačilo polne vrednosti.

Plinova peč za gretje
naprodaj poceni na 7707
Lockyer-av. blizu 79th St.
in Superior Ave.

NAPRODAJ je restavracija in prodajna mehkih pijač. Izvrsna prilika za Slovence. Vpraša se v upravnstvu lista.

Posebno.

Kdor hoče dobiti starokranjske posode za pijačo, naznanjamo, da jih imamo pri nas še kakih 30 v zalogi, ki drže po dva litra (šestane), in jih prodajamo sedaj po 75c., vredni so \$1.00.

Dobili smo

**STISKALNICE
ZA GROZDJE**

ki se dobijo pri nas po

\$20

NEKAJ NOVEGA.

Železni stroj, ki se rabi v tri različne namene in sicer: 1. Za grozdje prešati, izdelavo klobas, za stiskanje špeha. Imamo jih v 3 merah in sicer 4 kvorte po \$10, 6 kvortov po \$12 in 8 kvortov po \$14.

GRDINA & CO.

6127 St. Clair Ave.

O.S. Princeton 1275 K.

Odprto od 7.30 zj. do 8. vsak dan.

**Grozdje
naprodaj!**



**NAJFINEJŠE GROZDJE,
KAR SE GA DOBI
V OHIO.**

Po skrajno nizkih cenah.

Pridite osebno zvečer
na 631 E. 113th St.

Telefon Eddy 3734 J

ali pa se pripeljite v
Kirtlandt, Ohio in
vprašajte za

Mr. Ullmana

Hitite, da ne boste
prepozni.

Najbolj poceni danes.

Odločite se hitro.

Solidno zidana hiša, prodajalna spodaj, stanovanje zgoraj. Velika, globoka klet spodaj, parna kurjava. Velik lot proti alley. Dve garaži zgoraj, dovolj veliki za štiri kare. Se nahaja na Waterloo Rd. blizu 168. ceste. Hiša šele tri leta stara, in se ne more zidati danes za manj kot \$8000. Se prodaja samo za \$5,300.

Lastnik S. SIMON

12558 EUCLID AVE.

DOBRO MILO

za vsako toaletno ali zdravstveno rabo v domači porabi bi moralo imeti tako vsebino, da bi odgovarjalo vsaki higijenični in antiseptični zahtevi. Tako boste dobili Severovo zdravilno milo za kožo (Sever's Medicated Skin Soap) ki je milo, ki bo zadovoljilo vse vaše zahteve. To je dobro milo omivanje otrok, ali za vsakogar družega, izvrstno sredstvo za ohranjanje kože, kot toaletno milo, za čiščenje glave in za britje. Navadite se ga in ga rabite vsak dan. Cena je 25c. in 1 cent za davek in je naprodaj pri vseh lekarnarjih. W. F. Sever Co., Cedar Rapids, Iowa.

ZA V STARI KRAJ.

V stari kraj se more potovati. Potni listi se zopet lahko dobe. Vsak teden odpljuje po eden ali več parnikov Francoske družbe s starokranjskimi potniki.

TAKO ODPLJUJEJO:

14. okt. parnik — Rochambeau
16. okt. parnik — La Savoie
25. okt. parnik — La Touraine
29. okt. parnik — La Lorraine
4. nov. parnik — France.

Za vsak parnik imam še nekaj kart naprodaj. Kdor že ima potni list in hoče hitro odpotovati, naj pride na moj naslov kakih štiri dni pred odhodom parnika s katerim želi potovati.

POŠILJANJE DENARJA. — Hitro, zanesljivo in poceni morem poslati denar v stari kraj. Vsaka pošiljatev je zavarovana proti izgubi.

100 Kron za	\$ 2.80
200 Kron za	\$ 5.50
500 Kron za	\$ 13.00
1000 Kron za	\$ 25.50
5000 Kron za	\$125.00
10.000 Kron za	\$250.00

50 Lir za	\$ 5.90
100 Lir za	\$ 11.40
500 Lir za	\$ 55.00
1000 Lir za	\$110.00

Denar pošljite po Money Order, ali American Express Money Order, ali pa po Bank Draftu.

POTNI LISTI. — Onim, ki nočejo sami imeti te sitnosti, preskrbim tudi potni list.

Leo Zakrajšek,

70 — 9th AVENUE,
NEW YORK, N. Y.

Zunanja služba.

Služba, ki jo daje naš zunanji oddelek je brez primere, kajti to je posebnost naše banke.

Naš First National Bank pripada k American Foreign Banking Corporation in ima zveze v vseh delih sveta.

Pošiljanje denarja preko, je posebnost naše službe, in mi izdajemo tudi kreditna pisma, potniške čeke, transferje denarja in vselej dobite naše iskreno sodelovanje.

**FIRST TRUST & SAVINGS CO
NATIONAL BANK**

247-303 EUCLID AVE. BLIZU SQUARE

Skupno premoženje nad \$120.000.000.

Ali veste?

Da smo mi v zvezi z vsemi večjimi bankami v JUGOSLAVIJI?

Da mi pošljamo denar v te dežele po najnižjih dnevnih cenah in garantiramo vaš denar.

The Lorain St. Savings & Trust Co.

Vogal Lorain St. in Fulton Rd.

Kapital \$200.000.

Preostanek \$206.015.39

Pozor Slovenci, Hrvati, Srbi

POŠILJAMO ZABOJE V STARO DOMOVINO.

Kdor hoče poslati zaboje v stari kraj, to lahko stori pri meni in sicer se pošljejo po First American-Jugoslav Export-Import družbi v Chicagi. Zaboj dobite pri meni.

Ta družba garantira za vsako pošiljatev in dobi vsakdo povrnjeno dolar za dolar, ako se stvar izgubi.

Od 5. oktobra se bomo preselili na 4212 ST. CLAIR AVENUE.

Cene pošiljatkam so 15c. od funta.

Za natančna pojasnila se obrnite na

GEORGE MLACHEK,

4212 ST. CLAIR AVENUE,
CLEVELAND, OHIO

SLOVENSKI POGREBNI ZAVOD IN TOČNA POSTREŽBA Z BOLNIŠKIMI VOZI.



Cenjenim rojakom in društvom se priporočamo za vodstvo pogrebov. Točna, lepa in poceni postrežba v vseh slučajih. Na razpolago imamo udobne bolniške vozove za prepeljavanje bolnikov iz bolnišnice ali v bolnišnico. Odprto noč in dan, dobite nas lahko vsak čas.

Se priporočamo naklonjenosti rojakov.

ZAKRAJŠEK & KAUŠEK

slovenska pogrebna in balzamista. 1105 Norwood Rd. naspr. sl. cerkve sv. Vida

PRINCETON 1735 W

ROSEDALE 4983

Nizka cena denarju za Evropo.

Odkar je vojna prenehala se je pojavilo mnogo tujezemskih agentur, ker vede, da ima mnogo ljudi v tej deželi prijatelje in sorodnike v Evropi, katerim hočejo poslati denar.

Take agenture nimajo niti prilike niti odgovornosti kakor jo ima velika banka The Cleveland Trust Co. ki je med celim narodom znana radi svoje moči.

NE RISKIRAJTE, DA BI VAM PREVEČ RAČUNALI.

Pridite k nam ali pišite za cene, predno pošljete denar v stari kraj.

Če greste v Evropo, obdržite denar pri nas na hranilu po 4 odst. Ko ste v Evropi in rabite več denarja, pišite nam, in vam takoj pošljemo zahtevano. Na ta način služi vaš denar obresti in vi ničesar ne riskirate, da bi vam bil ukraden.

**The
Cleveland
Trust Company**

Premoženje nad \$74.000.000.00

IN PET DRUGIH PODRUŽNIC

4008 St. Clair Ave.
8436 Broadway,
2202 Woodland Ave.
Euclid in E. 105th St.
Painesville, Ohio

752 E. 152nd St.
Lorain, Ohio,
Bedford, Ohio,
Willoughby, Ohio
9209 Kinsman Rd.

Pošiljamo denar na vse strani sveta.

Če nameravate poslati denar v kako tujo deželo, pridite in vprašajte za tujezemske money ordre in čeke.

Pošiljamo denar varno in hitro.

OTIS & CO.

CUYAHOGA BLDG.
3. NADSTROPJE.

NASPROTI POŠTE
CLEVELAND

FOREIGN EXCHANGE DEPT.



PRODA SE, pred kratkim časom dovršeno kegljišče, v sredi slovenske naselbine, na 40. cesti in St. Clair av. Kegljišče nosi preko \$400 na mesec ali \$100 na teden. Proda se, ker lastnik prevzame drugo trgovino in ne more obeh voditi. Kdor želi kupiti, naj pride osebno in se prepriča katerikoli dan, koliko se strži. Je tudi precej pripravno za dva partnerja. Za vse informacije se obrnite do J. M. Dobranic Co. tvornica tambur, 3830 St. Clair ave.

HIŠE NAPRODAJ.

Hiša za 4 družine, na 60. cesti, elek. koališče, cena \$5500. Hiša z 8 sobami na Addison Rd. cena \$4000. Hiša za 2 družini, na 63. cesti, velik lot, cena \$3500. Dve hiši na Carl ave. elek. koališče, furnes, cena \$10,500. Zidana hiša s 25 sobami za 6 družin, blizu St. Clair ave. rent \$95 na mesec, cena \$9300. Zidana hiša na St. Clair ave. 1 trgovina, 6 družin, elek. koališče za vsako družino, cena \$15,500. Takoj \$3500. Tri hiše skupaj, let 80X135 na 80. cesti, cena \$27,500. Imamo tudi vsakovrstne farme, ki se zamenjajo za mestna poslopja. Vpraša se na 6106 St. Clair ave. (118)

NAZNANILO.

Cenjene rojake opozarjamo, da imamo naprodaj v Collinwoodu in okolici veliko število hiš in lotov. Ako želite kupiti, prodati ali zamenjati hišo ali lot, ogledajte se takoj. Vsake vrste, vsake cene. Urad: Vogal London Rd. in Holmes ave. Lukanc in Kleindienst.

Slovinci Pozor!

Zimsko spodnjo obleko
za celo obitelj
dobite pri

F. WAHČIČ

746 E. 152nd St.
zraven banke
Collinwood

SOBA SE ODDA v najem za 2 osebe brez hrane, 5813 Painesville ave. (118)

HANS IZ ISLANDA, Roman

Podati se moram nemudoma zopet na pot, po kateri sem prišel."

Dobra gospodinja Maas, kateri se je seveda prav dobro zdelo, ker je tujec napram njej rabil tako lepe besede, pa nikakor ni bila zadovoljna, da bi tako hitro odpotoval, pač pa mu je rekla: "Vi ste jako prijazni, gospod. Toda zakaj nas nameravate tako hitro zapustiti?"

"Na vsak način moram."
"Ali se bodeš v resnici drznili ob tej uri in v takem vremenu kot je sedaj zunaj v divje gorovje?"

"Moji posli so tako važni, da moram na vsak način naprej."

Ti odgovori Ordenerja so vzbudili radovednost pri vseh stanovalcih koč. Vsi so bili začudeni, ker se je tujcu v tako divjem vremenu mudilo izpod gostoljubne strehe.

Zdajci vstane in reče: "Tujec, vi se nahajate v hiši Kristoferja Braal, ribiča, ki stanuje v vaši Surb."

Njegova žena pa pristavi: "In jaz sem Maase Kennybol, ribičeva žena in njegova služkinja."

Kadar hočejo norveški kmetje na uljuden način vprašati za ime tujca, tedaj imajo navado, da povedo najprvo svoje ime v pričakovanju, da se tudi tujec zgleda in pove svoje ime.

Ordener pa odvrne: "Jaz sem pa navaden popotnik, in se ne morem zanesti niti na svoje ime, ki je nosim s seboj niti na pot, po kateri hodim."

Ta čudni odgovor pa ni zadovoljil niti ribiča niti njegove žene.

"Pri kroni svetega Gormana Starega," reče zdajci ribič Braal, "nikakor nisem vrjel, da se zdajci nahaja na Norveškem več mož kakor en sam, ki ni gotov svojega imena. V mislih imam namreč plemenitega barona Ordenerja Thorwicka, ki bo v kratkem spremenil svoje ime ter se bo zval grof Danneskiold, ker se poroči z najlepšim dekletom v državi, s hčerko kraljevega kanclerja. Da, moja dobra Maas, to novico sem pravkar slišal in prišla je iz Trondhjema. Častitam vam tujec, ker sta si podobna, namreč vi in podkraljevi sin, Ordener-Guldenlew."

"Ker vaše blagorodje," reče zdajci ribičeva žena, in po celem obrazu ji je žarela radovednost, "najbrž niste nikakor v stanju, da bi nam kaj povedali o sebi, toda prosila bi vas, če bi vam bilo mogoče, da nam poveste kaj o drugih dogodkih, ki nas zanimajo, recimo o krasni poroki, ki se prav sedaj pripravlja med podkraljevim sinom in med hčerko državne kanclerja, o čemur je moj mož pravkar omenil."

"Da," pomaga njen mož, kateremu se je jako dobro zdelo, ker je znal za najnovejšo novico, "vest o poroki podkraljevega sina zanima vse kroge. Tekom enega meseca se poroči Ordener-Guldenlew s kanclerjevo hčerko."

"Jaz pa dvomim o tem," reče Ordener.

"Vi dvomite, gospod! Zagotavljam vam, da je stvar popolnoma gotova. Tako so mi zatrdili ljudje, ki so o tem poučeni. Mož, ki mi je povedal, je govoril z Poelom, ki je najbolj priljubljeni strežnik gospoda Ordenerja, plemenitega grofa Danneskiolda. Ali pa je mogoče, da odtodaj, ko sem jaz slišal o tem, se je kaj spremenilo, in na političnem obnebu se je prikazala nevihta. Mogoče se je zaroka odpovedala?"

"Zdi se mi da," odvrne mladi mož z nasmehom.

"Če je res tako, gospod, toda sem pa jaz napačno trdil. Nikdar ne prižigaj ognja, da spečeš ribo, dokler ni riba v mreži. Toda ali sta se bodoča zakonska v resnici sprla? Kdo vam je povedal te novi-

ce?"
"Nihče," odvrne Ordener, "meni se le tako zdi."

Pri tem pripistem izpovedanju pa se ribič ni mogel dalj zadrževati, da ne bi prekršil vsa pravila slavne norveške gostoljubnosti in je udaril v glasen smeh.

"Tisočkrat prosim odpustanja, gospod. Toda prav lahko vidim sedaj, da ste vi v resnici popotnik, in mogoče popolen tujec v teh krajih. Ali res mislite, da se bodejo dogodki tako vršili kakor se vam zdi ali kar vi želite, in da bo nebo oblačno ali pa jasno, kakor pač vi želite?"

Po tem nagovoru pa je ribič začel pripovedovati Ordenerju vse vzroke, zakaj je nemogoče, da bi se omenjena poroka ne vršila. Ribič je bil kot starina jako več vseh starodavnih norveških šeg in običajev, in znano mu je bilo, da kar se enkrat sklene na kraljevem dvoru, da od tega nikdar ne odnehajo. Začel je razlagati Ordenerju, da je bistveno potrebno, da se združijo interesi družine d'Ahlefeld in Guldenlew; kajti kraljeva želja je, da se podkraljev sin poroči s hčerko kanclerja; poleg vsega tega pa je bilo splošno znano, da vlada velika ljubezen med mladim parom. Skratka, ribiču Braal nikakor ni šlo v glavo, kako je mogoče, da bi se ta poroka razdrila; bilo je enostavno nemogoče; želel je le, da bi enkrat ubil pasjo ribo, ki je vedno uhajala v njegove mreže in mu prepočila iz njih vse druge ribe.

Toda Ordener nikakor ni bil pri volji, da bi začel z ribičem razpravljati o političnih vprašanjih in dogodkih, zato se je posebno razveselil, ko ga je prihod nadaljnega gosta rešil neprijetnega položaja, v katerega je zašel v pogovoru z ribičem.

"On je, moj brat!" vzklikne zdajci stara Maase.

In noben drug pomembnejši dogodek kot njenega brata ne bi spravljal stisko in napetega pričakovanja, s katerim je sledila pripovedovanju svojega moža.

Ribič Braal pa, ko sta oba njegova otroka planila novodošlec za vrat ter se ga oklanila, je stopil bližje Kennybolu, mu ponudil desnico in dejal:

"Dobrodošel, brat!"
Potem se pa obrne k Ordenerju in reče: "Gospod, to je naš brat, slavni lovec Kennybol, ki prihaja iz Kiolskega gorovja."

"Prisrčen pozdrav vam vsem skupaj," reče zdajci hribovec, ko potegne medvedovko z glave. "Brat, imel sem tako nezabeljeno srečo pri lovu po vašem obrežju kot bi jo menda imel ti če bi šel na lov ribe v naše hribovje. Mislim, da bi prej napolnil svojo lovsko torbo, če bi šel loviti vile in škrate v zaklete gozde. Sestra Maase, ti si prva morská lastavica, katero sem danes sploh opazil. Toda, prijatelji, Bog z vami, toda na mene je pozabil, ker ta mala golobica v tej torbi je edina stvar, katero sem mogel ustreliti."

Po teh besedah poseže v torbo ter položi na mizo belo golobico z izjavo, da niti smodnika ni bila vredna.

"Toda," mrmra med svojimi zobmi, kot bi mislil, da ga nihče ne čuje, "moja zvesta tovarišica, priljubljena puška, zdi se mi, da bodeš kmalu lovila boljše divjačino. Če ne moreš več podirati jelenov in sobolov, tedaj pa bodeš v kratkem vrtala luknje v zelene obleke in rudeče plašče."

Dalje prihodnje.

NAZNANILO.

Društvo Naprej, št. 5 SNPJ opozarja vse članstvo SNPJ v Clevelandu in okolici in sploh po vseh Združenih državah sev. Amerike, da pazi, da ne bodo člani naše SNPJ med stavkokazi, in da vsak član takoj naznani vsakega stavkokaza (iskaba) tajniku njegovega društva, da bode potem društvo takega člana v smislu pravil izključilo iz jednote in društva. Obenem se naznanja, da je društvo Naprej pripravljeno vsim članom, ki stavkajo, če so v skrajni potrebi zalagati assement, dokler ga ne bodejo mogli zopet sami plačevati.

L. Medvešek, tajnik.

(119)

Dekle, stara 15 ali 16 let, se sprejme na hrano in stanovanje ter se tudi plača nekoliko, če bi hotela malo pomagati pri družini. Vprašajte v trgovini.

NAPRODAJ je postelja iz medenine, s popolno opravo. Deset gugalnikov in drsler. 6301 St. Clair ave. Sam Kosenovich, vprašajte zanj v trgovini.

OPOMIN!

Tem potom opominjam vse one osebe, ki mi dolgujejo nad eno leto, da mi plačajo v 14 dneh, ako ne jih objavim v časopisu s polnim imenom.

JOHN CENTA,
9105 St. Clair ave. Cleveland, Ohio.

ODDA SE SOHA za 2 fanta, elektrika, kopalnice. 6710 Bouna ave. (119)

Zdravilo za prebavo

Vaš prebavilni sistem mnogokrat potrebuje zdravila, ki zadostno pospešijo delo prebave, in vam daje na ta način zadovoljstvo, da se splošno dobro počutite vam vrne apetit, popravi zaprtje in odzdravi proč vse druge komplikacije.

Severa's Balsam of Life

(Severov Življenski Balsam) vam nudi kot tako zdravilo, kajti mi vemo iz reanicijske izkušnje, da je bil ta balsam pravo zdravilo pri zdravljenju stalnega zaprtja, neobnavnosti, dispesije, neredov v obistih in splošne slabosti. Naj se vzame po vsaki jedi. Cena 85c in 4c davka po vseh lekarnah.

W. F. Severa Co. Cedar Rapids, Ia

SEVERA'S REGULATOR

Severov Regulator se priporoča kot splošno zdravilo za odpravo in zdravljenje bolezni in nerednosti, ki so lastne ženskam. Cena \$1.25 in 5c davka.

Severa's Rhe- umatic Remedy,

Severovo zdravilo zoper revmatizem je dobro zdravilo proti revmatizmu, naduhi, okrellosti udov, lumbago in revmatični nevralgiji. Priporočite se in poskusite ga. Cena \$1.25 in 5c davka.

Severa's Kidney and Liver Remedy

Severovo zdravilo za obisti in jetra. Se splošno rabi pri vnetju obistih in jetra, pri težavah odvajanja vode, bruhanju, kislem želodcu ali hrtobolu. Cena 75c in \$1.25 ter 3 ali 5c davka.

Severa's Medicated Skin Soap

Severovo zdravilno milo za kožo je fino in antiseptično milo za toileto, kopeli, šampuniranje in britje. Izvratno za otročjo kožo. Cena 25c, nič davka.

Severa's Skin Ointment,

Severovo mazilo za kožne bolezni, je dobro mazilo za hrase, izpahljanje, ringworm, uljeasa, odrgnenja, revmo in sploh kožne bolezni. Cena 50c in 2c davka.

Severa's Tablets for Headache and Neuralgia,

Severove tablete zoper glavobol in nevralgijo se priporočajo za olajšanje glavobola. One delujejo hitro in zadovoljivo. Cena 25c in 1c davka.

Dober liniment

Navadite se, da imate vselej pri rokah za varovalnico proti nezgodam, ki je preskušena v dolgih letih, uspešna pri posledicah, liniment, kakor ga nudimo mi, jako dobro znano družinsko zdravilo pod imenom:

Severa's Gothard Oil

(Severovo Gothardsko Olje) to je jako upljivo zunanje zdravilo za odpravo vseh bolečin na vseh delih telesa, in kjer potrebujete liniment za takojšen uspeh. Poskusite to olje pri zdravljenju revmatičnih bolečin, kakor so lumbago, naduha, sciatica, nevralgija, hrtobol, napetje, okrellost udov in sklepov ter mišic in enake bolezni. Cena 30 in 50c, z 2 ali 3 centi davka, po vseh lekarnah.

W. F. Severa Co. Cedar Rapids, Ia

5%

Avtoriziran kapital
\$100.000

5%

Nobena banka vam ne plačuje tako visoke obresti kakor

SLOVENSKO STAVBINSKO IN POSOLJILNO DRUŠTVO

6313 ST. CLAIR AVE.

Vloge nosijo po 5 odst. in delnice lepe dividende. Naš zalog je pod državnim nadzorom. Ves denar se posojuje samo na prve vključbe, in je najbolj varno naložen.

Obiščite nas in dali vam bomo vse potrebne informacije.

5%

(Mo. Fri.)

5%

Naznanjam, da imam za naprodaj mnogo najboljšega

grozdja in mošta

po jako nizkih cenah. Kdor hoče imeti dobro kapljico v svoji kleti preko zime, naj se oglasi takoj. Pripeljemo na dom.

Vaš stari znani

Anton Bašca,

1016 E. 61st St.

Vabilo na Slavnost,

kateri priredi

Družba Slovenski Narodni Dom v Newburgu

OB PRILIKI POSTAVLJENJA VOGELNEGA
KAMNA BODOČE STAVBE S. N. D.

DNE 19. OKTOBRA, 1919

VSPORED:

1. Vsa ustanovna društva S. N. D. se zbirajo na svojih prostorih ob 12 uri popoldne.
2. Društva zbrana pri Plutovi dvorani odkorakajo z godbo na čelu na Marble ave. Tam se jim pridružijo še druga društva, nakar skupno odkorakamo nazaj po Aetna Rd. na 81. cesto in do Mansfield ave. ter na 80. cesto, kjer je prostor S. N. D.
3. Postavljanje vogelnega kamna, pozdravni govor predsednika. Godba zaigra Star Spangled Banner. Govor g. Ivan Zorman. Slovenska narodna himna, poje dr. Zvon. Govor g. J. Thompsona in g. Anton Grdina. Petje dr. Slovenija.
4. Odhod na šolski vrt, kjer se vrši veselica in vinska trgatev v prid nove stavbe.
5. Prosta zabava, vrtenje Markotovega kolesa za vsakovrstne stvari. Prodaja dobre pijače.
6. Ples in prosta zabava.

Pri slavnosti sodeluje godba na pihala. Vstopnina dovoljna pri vstopu na vrt.

Ker je ta slavnost začetni znak napredka slovenske naselbine v Newburgu, se vabi vse rojake in rojakinje iz Clevelanda, Collinwooda, posebno pa iz Newburga, da se v obilnem številu udeležijo, ker čisti dobiček je namenjen naši bodoči stavbi Slovenskega Narodnega Doma.

DIREKTORIJ S. N. D.

ANT. JERŠAN

3549 81st STREET.

Naznanilo.



Tem potom obveščam vse Slovence v Newburgu in okolici, da sprejemam naročila za zaboje in dajem vsa za to potrebna navodila. Obenem priporočam rojakom polno zalogo moške in ženske spodnje obleke, srajce in druge potrebščine, zlasti pa trpežne čevlje vsake vrste.

Rojaki, Slovenci, pomagajmo svojim trpečim v stari domovini. Čas za to je kratek, zatoraj ne odlašajte. Vsak naj pride v našo trgovino, kjer dobi vsa tozadevna navodila.

Znižane cene ob tej priliki vsem rojakom in na vsem blagu.

Se priporočam

Anton Jeršan

3549 E. 81st St.